

Grégoire ROLLAND

Shēng - 声

Pour six voix de femmes a capella

Shēng – 声, pour six voix de femmes a capella, est une œuvre qui prend sa généalogie dans l'essence même du sinogramme. En effet, elle est le fruit d'une réflexion autour du potentiel musical des sinogrammes, ou comment décoder sous l'angle sonore des schémas visuels.

Le mot *shēng* signifie la voix, le son, en chinois. Son idéogramme s'y rapportant est composé de sept traits, soit horizontaux, soit verticaux, dessinés dans un ordre précis. L'œuvre musicale suit cet ordre de construction et un parallèle est défini entre le trait et le son. L'élément horizontal se rapporte à la ligne, alors que le segment vertical s'illustre par le bruit blanc, la percussion, ou l'harmonie.

Cette pièce suit donc une progression liée au processus d'élaboration du dessin, tel qu'il est schématisé ci-dessous :

(Introduction)

1 一

2 十

3 士

4 吉

5 吉

6 吉

7 声

(Conclusion)

Tous les mots prononcés dans cette œuvre sont issus du mot originel :
Shēng (son), shēngyīn (voix humaine), qīngshēng (à voix basse), shēngyuè (musique vocale), shēngqì (colère), dàshēng (fort, à haute voix).

SHĒNG - 声

Grégoire Rolland

pour 6 voix de femmes a capella

♩ = 76

Soprano 1
p < *f* *p* sh - èh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh *f* shèh shèh *p* < sh -

Soprano 2
p < *fpp sub* sh *p* < *f* *p* sh - èh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh

Soprano 3
p < *f* sh - èh *p* < *fpp sub* sh *p* < sh -

Soprano 4
p < *f* sh - èh *p* < *f* sh - èh *p* < sh

Alto 1
p < *f* sh - èh *p* < *f* sh - èh *p* < sh -

Alto 2
p < *f* sh - èh *p* < *f* sh - èh *p* < sh -

S 1
f èh shèh *p* < *f* *p* sh - èh shèh shèh shèh *p* < sh -

S 2
f shèh shèh *p* < *f* sh - èh shèh shèh *p* < sh -

S 3
f èh *p* shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh *p* < sh -

S 4
fpp sub sh *p* < *f* *p* sh - èh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh

A 1
f èh sh *fpp sub* sh *p* < sh -

A 2
f èh sh - èh *f* sh *p* < sh

5

S 1 *f* ng *p* sh - ng *f*

S 2 *f* *p* èh shèh shèh *p* sh - èh *f* shèh *p* sh -

S 3 *f* èh shèh *p* sh - èh *f* shèh *p* shèh *p* sh -

S 4 *p* shèh shèh *f* sh - ng *p*

A 1 *f* *p* èh shèh shèh shèh shèh shèh shèh shèh *p* sh -

A 2 *fpp* *sub* sh - èh *p* shèh *f* shèh *p* shèh *p* sh -

7

S 1 *f* ng *f* ng *p* en ng *fp* *sub*

S 2 *f* ng *f* ng *p* en *f*

S 3 *f* èh shèh *p* sh - ng *p* en *f*

S 4 *f* ng *f* ng *p* en *f*

A 1 *f* *p* èh shèh shèh *p* sh - èh *p* sh - ng *p* en *f*

A 2 *f* *p* èh shèh *p* sh - èh *p* sh - ng *p* en *f*

10

S 1 *fp* shng *fp* shng *fp* shng

S 2 *fp* shng *fp* shng *fp* shng

S 3 *fp* shng *fp* shng *fp* shng

S 4 *fp* shng *fp* shng *fp* shng

A 1 *fp* shng *fp* shng *fp* shng

A 2 *fp* shng *fp* shng *fp* shng

13

S 1 *fp* shng *fp* shng *p* shen - *f* ng

S 2 *fp* shng *fp* shng *p* shen - *f* ng

S 3 *fp* shng *fp* shng *p* shen - *f* ng

S 4 *fp* shng *fp* shng *p* shen - *f* ng

A 1 *fp* shng *fp* shng *p* shen - *f* ng

A 2 *fp* shng *fp* shng

-3-

16

S 1 *p* sheng sheng sheng sheng sheng sheng *pp*

S 2 *p* sheng sheng sheng sheng sheng

S 3

S 4

A 1 *f* qing qing

A 2

18

S 1 *p* sheng sheng sheng sheng *pp*

S 2 *pp* sheng sheng sheng sheng *p*

S 3 *p* sheng sheng sheng sheng *pp*

S 4

A 1 qing qing

A 2 *f* qing